

**DECYZJA KOMISJI****z dnia 25 marca 2009 r.****ustanawiająca indywidualny program kontroli i inspekcji związany z odbudową zasobów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym***(notyfikowana jako dokument nr C(2009) 2032)**(2009/296/WE)*

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 34c ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Międzynarodowa Komisja ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) przyjęła w 2006 r. wieloletni plan odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym (zalecenie 06-05), który wszedł w życie dnia 13 czerwca 2007 r. Rozporządzeniem Rady (WE) nr 643/2007 <sup>(2)</sup> dokonano tymczasowej transpozycji tego planu odbudowy do prawa Wspólnoty Europejskiej (WE), zaś rozporządzeniem Rady (WE) nr 1559/2007 <sup>(3)</sup> dokonano jego ostatecznej transpozycji.
- (2) Przyjęte dnia 24 listopada 2008 r. zalecenie ICCAT 08-05, zmieniające zalecenie 06-05 dotyczące ustanowienia wieloletniego planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym, zawiera istotne zmiany. Zmiany te uwzględniono we wniosku dotyczącym transpozycji zalecenia 08-05 do prawa Wspólnoty, przekazanym przez Komisję Radzie i Parlamentowi.
- (3) Aby wieloletni plan odbudowy zasobów przyniósł pożądaną wynik, należy ustanowić indywidualny program kontroli i inspekcji obejmujący Grecję, Hiszpanię, Francję, Włochy, Cypr, Maltę i Portugalię w celu zagwarantowania odpowiedniego poziomu wdrożenia środków ochrony i kontroli mających zastosowanie do działalności połowowej w odniesieniu do odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego.
- (4) Wspomniany indywidualny program kontroli i inspekcji należy ustanowić na okres od dnia 15 marca 2009 r. do

dnia 15 marca 2011 r. Rezultaty stosowania indywidualnego programu kontroli i inspekcji należy okresowo oceniać we współpracy z zainteresowanymi państwami członkowskimi.

- (5) W celu zharmonizowania kontroli i inspekcji połowów tuńczyka błękitnopłetwego na szczeblu wspólnotowym należy opracować wspólne zasady działań w zakresie kontroli i inspekcji, które mają prowadzić właściwe organy zainteresowanych państw członkowskich; ponadto państwa członkowskie powinny przyjąć krajowe programy kontroli w celu dostosowania się do wspólnych zasad. W tym celu należy ustalić wartości odniesienia dla intensywności działań w zakresie kontroli i inspekcji, jak również priorytety i procedury kontroli i inspekcji.
- (6) Aby zapewnić odpowiednie środki podejmowane w następstwie naruszeń zgodnie z art. 25 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(4)</sup>, należy ustanowić przepisy ramowe, na mocy których wszystkie zainteresowane organy mogą się zwracać o wzajemną pomoc i wymianę stosownych informacji zgodnie z art. 34a i 34b rozporządzenia (EWG) nr 2847/93 oraz art. 28 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002.
- (7) Wspólne działania w zakresie inspekcji i nadzoru należy prowadzić zgodnie ze wspólnymi planami rozmieszczenia ustalonymi przez Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa (CFCA) ustanowioną rozporządzeniem Rady (WE) nr 768/2005 <sup>(5)</sup>.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji ustalono w porozumieniu z zainteresowanymi państwami członkowskimi.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 151 z 13.6.2007, s. 1.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 8.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.<sup>(5)</sup> Dz.U. L 128 z 21.5.2005, s. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

##### Przedmiot

Niniejsza decyzja ustanawia indywidualny program kontroli i inspekcji w celu spójnej realizacji wieloletniego planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym, przyjętego przez ICCAT dnia 24 listopada 2008 r.

#### Artykuł 2

##### Zakres

1. Indywidualny program kontroli i inspekcji dotyczący zasobów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym obejmuje:

- a) wszystkie działania połowowe prowadzone przez statki rybackie, tonary i miejsca hodowli;
- b) wszystkie połowy, wyladunki, transfery, przeladunki i operacje umieszczania w sadzach;
- c) wszystkie powiązane działania miejsc hodowli i przedsiębiorstw prowadzących hodowlę w sadzach, tucz, hodowlę bądź przetwarzających tuńczyka błękitnopłetwego i/lub prowadzących handel produktami wytworzonymi z tuńczyka błękitnopłetwego, w tym przywóz, wywóz i ponowny wywóz, transport i przechowywanie;
- d) wdrażanie rocznych planów połowowych;
- e) zakaz stosowania samolotów lub śmigłowców do wykrywania stad ryb;
- f) rybołówstwo sportowe i rekreacyjne;
- g) wdrażanie Systemu Wspólnej Międzynarodowej Kontroli ICCAT;
- h) monitorowanie wspólnych operacji połowowych i nadzór nad nimi;
- i) wdrażanie środków dotyczących zdolności połowowych i możliwości w zakresie hodowli;
- j) wdrażanie programu obserwatorów państw członkowskich i programu obserwatorów regionalnych ICCAT;
- k) wdrażanie zasad dotyczących rejestrowania upoważnionych statków łowczych i innych statków rybackich.

2. Indywidualny program kontroli i inspekcji stosuje się od dnia 15 marca 2009 r. do dnia 15 marca 2011 r.

#### Artykuł 3

##### Krajowe programy kontroli

1. Grecja, Hiszpania, Francja, Włochy, Cypr, Malta i Portugalia ustanawiają krajowe programy kontroli, zgodnie ze wspólnymi zasadami określonymi w załączniku I, w odniesieniu do działań wymienionych w art. 2.

2. Do dnia 15 marca 2009 r. i 2010 r. państwa członkowskie, o których mowa w ust. 1, przedkładają Komisji swoje krajowe programy kontroli i roczne harmonogramy wdrażania.

3. Krajowe programy kontroli zawierają wszystkie dane wymienione w załączniku II. Roczne harmonogramy wdrażania zawierają szczegółowe informacje dotyczące przydzielonych zasobów ludzkich i materialnych oraz obszarów rozmieszczenia tych zasobów.

#### Artykuł 4

##### Współpraca między państwami członkowskimi

Wszystkie państwa członkowskie współpracują z państwami członkowskimi, o których mowa w art. 3 ust. 1, w celu realizacji indywidualnego programu kontroli i inspekcji.

#### Artykuł 5

##### Inspekcje Komisji

1. Zgodnie z art. 27 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002 inspektorzy Komisji mogą przeprowadzać inspekcje bez pomocy inspektorów zainteresowanych państw członkowskich.

2. Właściwy organ zainteresowanego państwa członkowskiego udziela inspektorom Komisji pomocy niezbędnej dla przeprowadzenia inspekcji przewidzianych w ust. 1.

3. Inspektorzy Komisji weryfikują swoje ustalenia z inspektorami zainteresowanych państw członkowskich. W tym celu po zakończeniu każdej inspekcji inspektorzy Komisji spotykają się z urzędnikami właściwego organu danego państwa członkowskiego, aby poinformować ich o swoich ustaleniach.

#### Artykuł 6

##### Wspólne działania w zakresie inspekcji i nadzoru

1. Państwa członkowskie, o których mowa w art. 3 ust. 1, podejmują wspólne działania w zakresie inspekcji i nadzoru zgodnie ze wspólnym planem rozmieszczenia ustanowionym przez Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa na podstawie art. 12 rozporządzenia (WE) nr 768/2005. Inspekcje prowadzi się zgodnie z przepisami zalecenia 08-05, Systemem Wspólnej Międzynarodowej Kontroli ICCAT oraz załącznikiem I do niniejszej decyzji.

2. W tym celu zainteresowane państwa członkowskie:
- gwarantują, że inspektorzy z innych zainteresowanych państw członkowskich zostają zaproszeni do uczestnictwa we wspólnych działaniach w zakresie inspekcji i nadzoru;
  - ustanawiają wspólne procedury operacyjne mające zastosowanie do statków nadzorujących.

#### Artykuł 7

### Powiadamianie o działaniach w zakresie inspekcji i nadzoru

Jeżeli państwo członkowskie ma zamiar prowadzić nadzór i inspekcje statków rybackich na wodach podlegających zwierzchnictwu innego państwa członkowskiego, w ramach wspólnego planu rozmieszczenia ustanowionego zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 768/2005, powiadamia o tym krajowy punkt kontaktowy zainteresowanego przybrzeżnego państwa członkowskiego, o którym mowa w art. 3 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1042/2006 <sup>(1)</sup>, oraz Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa. Powiadomienie zawiera następujące informacje:

- rodzaj, nazwę i sygnał wywoławczy statków i samolotów inspekcyjnych na podstawie wykazu, o którym mowa w art. 28 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 2371/2002;
- obszary, o których mowa w art. 1, na których będą prowadzone nadzór i inspekcje;
- czas trwania działań w zakresie nadzoru i inspekcji.

#### Artykuł 8

### Naruszenia

1. Państwa członkowskie, których inspektorzy podczas inspekcji działań wymienionych w art. 2 wykryją naruszenie przepisów, powiadamiają następujące państwa o dacie przeprowadzenia inspekcji i szczegółowych informacjach dotyczących naruszenia przepisów:

- odnośne państwo członkowskie bandery i/lub umawiającą się stroną ICCAT oraz, w odpowiednich przypadkach;
  - państwo członkowskie, w którym ma siedzibę obiekt hodowlany bądź przedsiębiorstwo przetwarzające tuńczyka błękitnopłetwego i/lub prowadzące handel produktami wytworzonymi z tuńczyka błękitnopłetwego.
2. Jeśli państwo członkowskie, którego inspektorzy wykryli naruszenie przepisów, nie podejmie dalszych działań, państwa członkowskie powiadomione na mocy ust. 1 podejmują natychmiastowe właściwe działania w celu uzyskania i rozpatrzenia dowodów naruszenia przepisów. Państwa te prowadzą dalsze postępowanie wyjaśniające niezbędne dla podjęcia działań w następstwie naruszenia przepisów.

3. Państwa członkowskie, których inspektorzy zauważą działanie lub stan rzeczy mogące stanowić poważne naruszenie przepisów, jak określono w zaleceniu 08-05, natychmiast powiadamiają organy bandery statku rybackiego bezpośrednio, jak również za pośrednictwem Sekretariatu ICCAT i Komisji.

4. W przypadku gdy poważne naruszenie przepisów, jak określono w zaleceniu ICCAT 08-05, wykryto na wspólnotowym statku rybackim, państwo członkowskie bandery gwarantuje, że po inspekcji statek rybacki pływający pod jego banderą wstrzymuje wszystkie działania połowowe. Państwo członkowskie bandery wymaga, aby statek rybacki natychmiast skierował się do portu wyznaczonego przez to państwo, gdzie zostanie wszczęte postępowanie wyjaśniające. Jeśli statek rybacki nie został wezwany do portu, państwo członkowskie bandery przedstawia Komisji w odpowiednim czasie należyte uzasadnienie. Komisja przekazuje tę informację Sekretariatowi Wykonawczemu ICCAT, który udostępnia ją pozostałym umawiającym się stronom.

5. Jeśli sprawa o naruszenie przepisów zostanie przekazana państwu członkowskiemu rejestracji zgodnie z art. 31 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, państwa członkowskie współpracują w celu zagwarantowania, w każdym przypadku, bezpieczeństwa i ciągłości dowodów naruszenia przytoczonych przez inspektorów.

#### Artykuł 9

### Informowanie

1. Państwa członkowskie, o których mowa w art. 3 ust. 1, do końca każdego miesiąca przekazują Komisji następujące informacje dotyczące tego miesiąca:

- przeprowadzone działania w zakresie kontroli i inspekcji;
- wszystkie przypadki naruszenia przepisów, przy czym dla każdego przypadku określa się:
  - statek rybacki (nazwa, bandera i oznaka rybacka), tonar, hodowlę bądź przedsiębiorstwo przetwarzające tuńczyka błękitnopłetwego i/lub prowadzące handel produktami wytworzonymi z tuńczyka błękitnopłetwego;
  - datę, godzinę i miejsce inspekcji; oraz
  - charakter naruszenia przepisów;
- aktualny stan działań prowadzonych w następstwie wykrytego naruszenia;
- wszelkie odnośne czynności podejmowane w ramach koordynacji i współpracy pomiędzy państwami członkowskimi.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 187 z 8.7.2006, s. 14.

2. Naruszenie przepisów figuruje w każdym kolejnym sprawozdaniu do czasu zakończenia działań na mocy przepisów prawnych danego państwa członkowskiego. Każde kolejne sprawozdanie:

- a) określa aktualny stan sprawy (np. sprawa w toku, złożono odwołanie, postępowanie wyjaśniające nadal w toku); oraz
- b) szczegółowo opisuje wszelkie nałożone kary (np. wysokość grzywny, wartość zarekwirowanych ryb i/lub narzędzi, udzielone pisemne ostrzeżenia).

3. Jeśli naruszenie przepisów zostało wykryte przez inspektora wspólnotowego na statku pływającym pod banderą innego państwa członkowskiego, organy państwa członkowskiego bandery bezzwłocznie informują inspektora wspólnotowego o działaniach podjętych w następstwie naruszenia.

4. W przypadku niepodjęcia żadnych działań należy wyjaśnić ten fakt w sprawozdaniu.

#### Artykuł 10

##### Ocena

Raz w roku na początku września Komisja zwołuje posiedzenie Komitetu ds. Rybołówstwa i Akwakultury, by dokonać oceny zgodności z indywidualnym programem kontroli i inspekcji oraz oceny jego wyników, mając na celu przygotowanie sprawozdania, które Wspólnota przekazuje do Sekretariatu ICCAT dnia 15 października każdego roku.

#### Artykuł 11

##### Adresaci

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 marca 2009 r.

W imieniu Komisji

Joe BORG

Członek Komisji

## ZAŁĄCZNIK I

**WSPÓLNE ZASADY DOTYCZĄCE KRAJOWYCH PROGRAMÓW KONTROLI, O KTÓRYCH MOWA  
W ART. 3 UST. 1****Cele**

1. Ogólnym celem krajowych programów kontroli jest weryfikacja zgodności z obowiązującym ustawodawstwem w odniesieniu do:
  - a) pełnego monitorowania operacji umieszczania w sadzach przeprowadzanych na wodach Wspólnoty;
  - b) pełnego monitorowania operacji transferu;
  - c) pełnego monitorowania wspólnych operacji połowowych;
  - d) ograniczeń ilościowych dotyczących połowów i wszelkich warunków szczegółowych z nimi związanych, w tym monitorowania wykorzystania kwot;
  - e) rocznych planów połowowych;
  - f) wszystkich dokumentów wymaganych przez prawodawstwo mające zastosowanie do tuńczyka błękitnopłetwego, w szczególności weryfikacja wiarygodności odnotowanych informacji;
  - g) szczegółowych środków technicznych i warunków dotyczących połowów tuńczyka błękitnopłetwego przewidzianych w zaleceniu 08-05, zwłaszcza stosowania przepisów dotyczących wielkości minimalnej i związanych z nimi warunków.
2. Cel szczegółowy krajowych programów kontroli polega na osiągnięciu spójnego wdrożenia wszystkich przepisów planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego ustanowionego zaleceniem 08-05.

**Strategia**

Krajowy program kontroli obejmuje kontrolę i inspekcję połowów oraz wszystkich związanych z nimi działań prowadzonych przez dowolny statek rybacki, tonar, hodowlę i przedsiębiorstwo przetwarzające tuńczyka błękitnopłetwego i/lub prowadzące handel produktami wytworzonymi z tuńczyka błękitnopłetwego.

Inspekcje dotyczące transportu i wprowadzania do obrotu tuńczyka błękitnopłetwego stosuje się jako uzupełniający mechanizm kontroli krzyżowych w celu zbadania skuteczności kontroli i inspekcji.

**1.1. Priorytety**

Różne kategorie narzędzi są objęte różnymi poziomami priorytetowości zgodnie z rocznym planem połowowym. W związku z tym każde państwo członkowskie określa szczegółowe priorytety.

**1.2. Docelowe wartości odniesienia**

Do dnia 15 marca każdego roku państwa członkowskie ustalają harmonogramy inspekcji przy uwzględnieniu następujących wartości odniesienia dla inspekcji:

| Miejsce inspekcji               | Wartość odniesienia   |
|---------------------------------|---|
| Hodowla w sadzach (w tym odłów) | <p>Każda operacja transferu do hodowli podlega zezwoleniu przez państwo członkowskie bandery statku łowczego.</p> <p>Każdą operację umieszczenia w sadzach oraz odłów poddaje się inspekcji.</p> <p>Wszystkie operacje umieszczenia w sadzach są rejestrowane na taśmie wideo.</p>  |
| Inspekcja na morzu              | <p>Elastyczna wartość odniesienia, która zostanie ustalona po szczegółowym przeanalizowaniu działalności połowowej w każdym obszarze. Jako wartości odniesienia dla morza należy podać liczbę dni patrolowania morza w strefie odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego oraz liczbę dni patrolowania z uwzględnieniem okresu połowu i rodzaju docelowej działalności połowowej.</p> |

| Miejsce inspekcji                  | Wartość odniesienia   |
|------------------------------------|---|
| Operacja transferu                 | <p>Wszystkie operacje transferu podlegają uprzedniemu zezwoleniu przez państwa bandery na podstawie uprzedniego zawiadomienia.</p> <p>Deklaracja transferu musi być przesyłana po każdej operacji transferu.</p> <p>Wszystkie operacje transferu są rejestrowane na taśmie wideo.</p>   |
| Przeładunek                        | <p>Wszystkie statki rybackie wchodzące do wyznaczonego portu w celu dokonania operacji przeładunku obejmujących tuńczyka błękitnopłetwego poddaje się kontroli.</p> <p>Wszystkie statki przetwórcze poddaje się kontroli w chwili wejścia do portu przed rozpoczęciem operacji przeładunku, jak również przed wyjściem z portu po zakończeniu operacji przeładunku.</p> |
| Wspólna operacja połowowa          | <p>Wszystkie wspólne operacje połowowe podlegają uprzedniemu zezwoleniu przez państwa bandery.</p> <p>Państwa członkowskie ustanawiają i prowadzą rejestr wszystkich wspólnych operacji połowowych, na które wydały zezwolenie.</p>   |
| Nadzór powietrzny                  | Elastyczna wartość odniesienia, która zostanie ustalona po szczegółowym przeanalizowaniu działalności połowowej prowadzonej w każdym obszarze, z uwzględnieniem zasobów, którymi dysponuje państwo członkowskie.  |
| Wyładunek                          | <p>Wszystkie statki wchodzące do wyznaczonego portu w celu wyładunku tuńczyka błękitnopłetwego poddaje się inspekcji.</p> <p>W portach niebędących wyznaczonymi portami prowadzi się kontrole wrywkowe.</p>   |
| Wprowadzenie do obrotu             | Elastyczna wartość odniesienia, która zostanie ustalona po szczegółowym przeanalizowaniu działalności w zakresie wprowadzenia do obrotu.  |
| Rybołówstwo sportowe i rekreacyjne | Elastyczna wartość odniesienia, która zostanie ustalona po szczegółowym przeanalizowaniu działalności w zakresie rybołówstwa sportowego i rekreacyjnego.  |

### Zadania kontrolne

#### 1.3. Ogólne zadania kontrolne

Dla każdej kontroli i inspekcji sporządza się sprawozdanie z inspekcji, w formie dołączonej do niniejszego załącznika. W każdym przypadku inspektorzy weryfikują i odnotowują w swoim sprawozdaniu następujące informacje:

- a) szczegółowe dane dotyczące tożsamości osób odpowiedzialnych, jak również dane dotyczące statków, personelu zatrudnionego przy hodowli itd., w odniesieniu do których czynności prowadzi się inspekcję;
- b) pozwolenia, licencje i specjalne zezwolenia połowowe;
- c) odpowiednią dokumentację dotyczącą statku: dzienniki połowowe, deklaracje transferu i przeładunkowe, dokumenty T2M, dokumenty ICCAT dotyczące połowów tuńczyka błękitnopłetwego, świadectwa ponownego wywozu oraz inna dokumentacja sprawdzana w związku z kontrolą i inspekcją;
- d) szczegółowe uwagi dotyczące wielkości tuńczyków błękitnopłetwych, które złowiono, schwytano w tonary, przeniesiono, przeładowano, wyładowano, przetransportowano, wyhodowano, przetworzono lub objęto wymianą handlową w kontekście zgodności z przepisami planu odbudowy;
- e) odsetek przyłówów tuńczyka błękitnopłetwego zatrzymanego na statkach niedokonujących aktywnych połowów tuńczyka błękitnopłetwego.

W sprawozdaniach z inspekcji odnotowuje się informacje dotyczące wszystkich odnośnych ustaleń poczynionych w trakcie inspekcji na morzu, nadzoru powietrznego, w portach, tonarach, hodowlach lub wszelkich innych przedmiotowych przedsiębiorstwach.

Ustalenia, o których mowa powyżej, należy porównać z informacjami przekazanymi inspektorom przez inne właściwe organy, włącznie z informacjami pochodzącymi z satelitarnego systemu monitorowania statków (VMS) i wykazem upoważnionych statków, sprawozdań obserwatorów i nagrań wideo.



#### 1.4. Zadania inspekcyjne w ramach nadzoru powietrznego

Inspektorzy odnotowują dane uzyskane w trakcie nadzoru powietrznego w celu dokonania kontroli krzyżowych, a w szczególności porównują przypadki stwierdzenia obecności statków rybackich z systemem VMS i wykazami upoważnionych statków.

Inspektorzy stwierdzają i odnotowują działania połowowe IUU oraz wykorzystywanie statków lub śmigłowców do wykrywania stad ryb.

Szczególną uwagę należy zwrócić na obszary zamknięte, okresy połowu oraz działania flot, które podlegają odstępstwom.

#### 1.5. Zadania w ramach inspekcji na morzu

Jeżeli martwe ryby wciąga się na statek łowczy lub znajdują się one na statku przetwórczym lub statku transportowym, inspektorzy zawsze sprawdzają ilości ryb zatrzymanych na statku i porównują je z ilościami odnotowanymi w odpowiedniej dokumentacji znajdującej się na statku.

Jeżeli żywe ryby przenosi się ze statków łowczych na statki prowadzące umieszczanie w sadzach lub na holowniki albo ze statków prowadzących umieszczanie w sadzach lub holownikach do obiektów hodowlanych, inspektorzy starają się określić, jakie środki stosują zaangażowane podmioty w celu oszacowania ilości żywego tuńczyka błękitnopłetwego objętego transferem. Jeżeli istnieje nagranie wideo, inspektorzy powinni uzyskać do niego dostęp i sprawdzić przeniesione ilości zarejestrowane na nagraniu wideo.

Inspektorzy regularnie sprawdzają:

- a) czy statki rybackie zostały upoważnione do prowadzenia działań (oznaczenia, tożsamość, licencja, specjalne zezwolenia, pozwolenie oraz wykaz ICCAT),
- b) czy na statku znajduje się odpowiednia dokumentacja zawierająca należycie podane i odnotowane informacje (dzienniki połowowe, dokumenty ICCAT dotyczące połowów tuńczyka błękitnopłetwego, deklaracja transferu ICCAT i deklaracja przeładunkowa),
- c) czy statki rybackie są wyposażone w działający satelitalny system monitorowania statków (VMS),
- d) czy statki rybackie nie prowadzą działań na obszarach zamkniętych oraz czy przestrzegają zamknięcia okresów połowu,
- e) przestrzeganie kwot i ograniczeń dotyczących przyłówów,
- f) skład wielkościowy połowów tuńczyka błękitnopłetwego na statku,
- g) fizyczne ilości tuńczyka błękitnopłetwego na statku oraz ich prezentację,
- h) narzędzia połowowe znajdujące się na statku,
- i) obecność obserwatora w stosownych przypadkach.

Inspektorzy stwierdzają i odnotowują działania połowowe IUU oraz wykorzystywanie statków lub śmigłowców do wykrywania stad ryb.

#### 1.6. Zadania w ramach inspekcji operacji transferu

Inspektorzy regularnie sprawdzają:

- a) czy kapitan statku łowczego przesłał organom swojego państwa bandery uprzednie zawiadomienie kontrasygnowane przez regionalnego obserwatora ICCAT na statku;
- b) czy kapitan statku łowczego uzyskał od organów swojego państwa bandery uprzednie upoważnienie;
- c) czy kapitanowie statków łowczych wypełnili i przekazali organom swoich państw bandery deklarację transferu ICCAT w formie załączonej (załącznik 3) do zalecenia 08-05;
- d) czy regionalny obserwator ICCAT na statku łowczym zweryfikował deklarację transferu i przekazał ją kapitanowi holownika;
- e) czy kapitan holownika zapewnił monitorowanie wszystkich działań związanych z transferem za pomocą kamery wideo umieszczonej w wodzie.

#### 1.7. Zadania w ramach inspekcji wspólnych operacji połowowych

Inspektorzy regularnie sprawdzają:

- a) czy odpowiednie informacje dotyczące wspólnej operacji połowowej zostały należycie odnotowane w dzienniku połowowym;
- b) czy statki rybackie otrzymały od organów swoich państw bandery zezwolenie na wspólną operację połowową, przygotowane zgodnie ze wzorem w załączniku 6 zalecenia 08-05;
- c) obecność obserwatora podczas wspólnej operacji połowowej.

#### 1.8. Zadania w ramach inspekcji wyładunku

Inspektorzy regularnie sprawdzają:

- a) czy statki rybackie zostały upoważnione do prowadzenia działań (oznaczenia, tożsamość, licencja, specjalne zezwolenia, pozwolenie oraz wykaz ICCAT);
- b) czy wysłano uprzednie zgłoszenie przybycia w celu wyładunku i czy zawiera ono poprawne informacje dotyczące połowu znajdującego się na statku;
- c) czy statki rybackie są wyposażone w działający satelitarny system monitorowania statków (VMS);
- d) w odniesieniu do statków rybackich, czy na statku znajduje się odpowiednia dokumentacja zawierająca należycie podane i odnotowane informacje (dzienniki połowowe, dokument dotyczący połowów tuńczyka błękitnopłetwego, świadectwo ponownego wywozu, deklaracja transferu ICCAT i deklaracja przeładunkowa);
- e) fizyczne ilości tuńczyka błękitnopłetwego na statku oraz ich prezentację;
- f) skład wielkościowy połowów tuńczyka błękitnopłetwego na statku (zasady dotyczące przyłówów i wielkości minimalnej);
- g) narzędzia połowowe znajdujące się na statku;
- h) w przypadku wyładunku przetworzonych produktów – stosowanie współczynników przeliczeniowych ICCAT w celu obliczenia ekwiwalentu masy przetworzonego tuńczyka błękitnopłetwego;
- i) czy tuńczyk błękitnopłetwy oferowany do sprzedaży detalicznej konsumentowi końcowemu, pochodzący ze statków rybackich na wschodnim Atlantyku, jest poprawnie oznakowany lub etykietowany;
- j) czy tuńczyk błękitnopłetwy wyładowany ze statków do połowu tuńczyków wędami ręcznymi na wschodnim Atlantyku posiada odpowiednie przywieszki ogonowe.

#### 1.9. Zadania w ramach inspekcji przeładunku

Inspektorzy regularnie sprawdzają:

- a) czy statki rybackie zostały upoważnione do prowadzenia działań (oznaczenia, tożsamość, licencja, specjalne zezwolenia, pozwolenie oraz wykaz ICCAT);
- b) czy wysłano uprzednie zgłoszenie przybycia do portu i czy zawiera ono poprawne informacje dotyczące przeładunku;
- c) czy statki łowcze, które chcą dokonać przeładunku, uzyskały uprzednie upoważnienie od swojego państwa bandery;
- d) czy sprawdzono ilości objęte uprzednim zgłoszeniem w celu przeładunku;
- e) czy na statku znajduje się odpowiednia i właściwie uzupełniona dokumentacja, w tym deklaracja przeładunkowa, odpowiednie dokumenty T2M, dokument ICCAT dotyczący połowów tuńczyka błękitnopłetwego oraz świadectwo ponownego wywozu;
- f) w przypadku przetworzonych produktów – stosowanie współczynników przeliczeniowych ICCAT w celu obliczenia ekwiwalentu masy przetworzonego tuńczyka błękitnopłetwego.



1.10. *Zadania w ramach inspekcji w obiektach hodowlanych*

Inspektorzy regularnie sprawdzają:

- a) czy na statku znajduje się odpowiednia dokumentacja zawierająca należycie podane i odnotowane informacje (dokument dotyczący połowów tuńczyka błękitnopłetwego oraz świadectwo ponownego wywozu, deklaracja transferu, deklaracja odłowu, deklaracja przeładunkowa);
- b) czy organy państwa bandery statku łowczego wydały uprzednie zezwolenie na operację transferu;
- c) obecność obserwatora podczas wszystkich operacji transferu i odłowu tuńczyka błękitnopłetwego oraz zatwierdzenie przez niego deklaracji umieszczania w saszach;
- d) czy wszystkie działania związane z transferem z sadz do miejsca hodowli były monitorowane za pomocą kamery wideo umieszczonej w wodzie, chyba że sadze są przytwierdzone bezpośrednio do urządzeń cumowniczych.

1.11. *Zadania w ramach inspekcji dotyczące transportu i wprowadzania do obrotu*

Inspektorzy regularnie sprawdzają:

- a) w odniesieniu do transportu – w szczególności odpowiednie dokumenty towarzyszące i sprawdzają, czy faktycznie przewożone ilości są zgodne z tymi dokumentami;
- b) w odniesieniu do wprowadzania do obrotu – czy istnieje odpowiednia i właściwie uzupełniona dokumentacja, w tym odpowiedni dokument dotyczący połowów tuńczyka błękitnopłetwego oraz świadectwo ponownego wywozu.

### Sprawozdanie z inspekcji

## 1. Inspektor

- 1.1. Imię i nazwisko .....
- 1.2. Obywatelstwo .....
- 1.3. Numer/typ legitymacji inspektora (ICCAT) .....

## 2. Rodzaj inspekcji

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Statek na morzu                 | <input type="checkbox"/> W trakcie wyładunku    |
| <input type="checkbox"/> Przeładunek                     | <input type="checkbox"/> Nadzór powietrzny      |
| <input type="checkbox"/> Miejsce hodowli: transfer/odłów | <input type="checkbox"/> Transport na ląd       |
| <input type="checkbox"/> Tonar                           | <input type="checkbox"/> Wprowadzenie do obrotu |

## 3. Statek, na którym znajduje się inspektor (w odpowiednich przypadkach)

- 3.1. Nazwa oraz nr rejestracyjny .....
- 3.2. Bandera .....

## 4. Statek/miejsce hodowli/tonar poddane inspekcji

- 4.1. Nazwa oraz nr rejestracyjny .....
- 4.2. Bandera/państwo członkowskie .....
- 4.3. Kapitan/kierownik miejsca hodowli (imię i nazwisko) .....
- 4.4. Właściciel/firma (nazwisko/nazwa i adres) .....
- 4.5. Numer ewidencyjny ICCAT .....

## 5. Położenie

- 5.1. Określona przez inspektora: Szerokość geogr. Długość geogr.
- 5.2. Określona przez kapitana statku rybackiego: Szerokość geogr. Długość geogr.
- 5.3. Godzina (GMT) odnotowania położenia:

6. Data .....
7. Godzina .....
- 7.1. Przybycia .....
- 7.2. Wyjścia .....

## 8. Narzędzia połowowe znajdujące się na statku

- Okrężnica
- Wędy ręczne (statki do połowu tuńczyków wędami ręcznymi)
- Takla
- Linki trolingowe
- Inne (podać szczegóły)

## 9. Gatunki znajdujące się na statku

## 10. Fotografie oraz ich opis

## 11. Wykaz sprawdzonych dokumentów oraz uwagi

## 12. Wyniki inspekcji ryb na statku

|                                |  |  |  |  |
|--------------------------------|--|--|--|--|
| Gatunek                        |  |  |  |  |
| Całkowity połów (w kg)         |  |  |  |  |
| Rodzaj produktu                |  |  |  |  |
| Sprawdzone próbki              |  |  |  |  |
| % poniżej wielkości minimalnej |  |  |  |  |

## 13. Uwagi inspektora

## 14. Uwagi obserwatora

---

## ZAŁĄCZNIK II

**ZAWARTOŚĆ KRAJOWYCH PROGRAMÓW KONTROLI, O KTÓRYCH MOWA W ART. 3**

W krajowych programach kontroli należy określić, między innymi:

**Środki kontroli**

— *Zasoby ludzkie*

Liczba inspektorów na lądzie i na morzu oraz okresy i strefy ich ewentualnego rozmieszczenia.

— *Środki techniczne*

Liczba patrolujących statków i samolotów oraz okresy i strefy ich ewentualnego rozmieszczenia.

— *Środki finansowe*

Środki z budżetu przeznaczone na rozmieszczenie zasobów ludzkich, patrolujących statków i samolotów.

**Wyznaczenie portów**

Wykaz wyznaczonych portów i wyznaczonych dat wymagany na mocy zalecenia 08-05.

**Roczne plany połowowe**

Szczegółowe informacje na temat wszelkich istniejących systemów przydzielania kwot, monitorowanie i kontrola planu połowowego.

**Protokoły z inspekcji**

Szczegółowe protokoły dotyczące wszystkich działań inspekcyjnych.

**Wytyczne**

Wytyczne wyjaśniające dla inspektorów, organizacji producentów i rybaków.

**Protokoły dotyczące wymiany informacji**

Protokoły dotyczące wymiany informacji z właściwymi organami wyznaczonymi przez pozostałe państwa członkowskie jako organy odpowiedzialne za indywidualny program kontroli i inspekcji w odniesieniu do tuńczyka błękitnopłetwego.

---